



គ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ និងអភិវឌ្ឍន៍វិស័យ  
បរិច្ចាគប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពក្នុងប្រទេសកម្ពុជា  
Regulate, Supervise, and Develop Trust Sector  
in the Kingdom of Cambodia



លេខ ៤ ចេញផ្សាយថ្ងៃទី២៦ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២១  
No. 4 Released on July 26, 2021

និយ័តករបរិច្ចាគ  
Trust Regulator

## អត្ថបទប្រចាំសប្តាហ៍ | Weekly Article

### បរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្ម

#### Commercial Trust

យោងតាមច្បាប់ស្តីពីបរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្ម (២០១៩) បរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្មត្រូវបានបែងចែកជា ៤ ប្រភេទ រួមមាន៖ ១. បរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្ម ២. បរិច្ចាគសាធារណៈ ៣. បរិច្ចាគសង្គម និង ៤. បរិច្ចាគបុគ្គល។ អត្ថបទនេះ នឹងផ្តោតសំខាន់លើបរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្ម ចំណែកបរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្ម ៣ ប្រភេទ ទៀត នឹងត្រូវបានរៀបរាប់លម្អិតនៅក្នុងប្រធានបទបន្តបន្ទាប់ទៀត។ អ្វីទៅជាបរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្ម? តើវាមានលក្ខណៈដូចម្តេចខ្លះ?

**បរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្ម** ត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងគោលបំណងស្វែងរកប្រាក់ចំណេញ ឬគោលបំណងផ្សេងទៀត សម្រាប់ជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកផ្តល់វិភាគទានបរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្ម ឬបុគ្គលណាមួយជាក់លាក់ ដែលកំណត់ដោយអ្នកផ្តល់វិភាគទានបរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្មនោះ។ លក្ខណៈនៃបរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្មមាន ៣ ធំៗដូចខាងក្រោម៖

- មូលនិធិសោធននិវត្តន៍ មូលនិធិអប់រំ និងមូលនិធិប្រហាក់ប្រហែល ដែលត្រូវបានផ្ទេរទ្រព្យសម្បត្តិ ឬមូលនិធិទាំងនោះទៅឱ្យបរិច្ចាគគ្រប់គ្រង និងចាត់ចែង ឬវិនិយោគ ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ម្ចាស់មូលនិធិ អ្នកផ្តល់វិភាគទាន ឬបុគ្គលផ្សេងទៀត។
- សេវាក្សានុកដែលទ្រព្យសម្បត្តិឬមូលនិធិ ត្រូវបានផ្ទេរដោយបុគ្គលណាមួយ ឱ្យទៅបរិច្ចាគគ្រប់គ្រង និងចាត់ចែង ហើយបរិច្ចាគនោះ ត្រូវបានទ្រព្យសម្បត្តិឬមូលនិធិនោះ ត្រឡប់ទៅបុគ្គលនោះវិញ ឬបុគ្គលណាមួយផ្សេងទៀត។ ការក្សានុកនូវទ្រព្យសម្បត្តិឬមូលនិធិនេះ អាចត្រូវបានរក្សានុកនៅមន្ទីរសារការី ឬការិយាល័យមេធាវី ឬក្រុមហ៊ុនគណនេយ្យ ឬនៅសេវាក្សានុកផ្សេងទៀតដែលមានការអនុញ្ញាតពីបញ្ញត្តិករពាក់ព័ន្ធដូចជា ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និយ័តករមូលបត្រកម្ពុជា ឬក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

#### ឯកសារយោង | References:

- ច្បាប់ស្តីពីបរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្ម. (២០១៩).

ដើម្បីគ្រប់គ្រងសកម្មភាពដែលស្ថិតក្រោមតួនាទី និងភារកិច្ចរបស់ខ្លួន (ច្បាប់ស្តីពីបរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្ម, ២០១៩) ។

៣. គម្រោងភាគហ៊ុននិយោជិតឬផលប្រយោជន៍និយោជិត នៅពេលដែលបរិច្ចាគគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិឬមូលនិធិ ដើម្បីវិនិយោគក្នុងនាមនិយោជិតនោះ (ច្បាប់ស្តីពីបរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្ម, ២០១៩)។

According to the Law on Trust (2019), there are four types of trust: **1. Commercial Trust**, 2. Public Trust, 3. Social Trust, and 4. Personal Trust. This article will focus mainly on the commercial trust while other three will be elaborated more for the following articles. Therefore, what is Commercial Trust? And its characteristics?

**Commercial trust** is established for the purpose of profit for the benefits of the fund's owner or any specific individual determined by that trust fund's owner. There are three major characteristics of the commercial trust:

- Pension funds, educational funds and similar funds that were transferred to a trustee to manage and administer or invest for the benefits of the fund's owner, donor or other person.
- Depository services of asset or funds can be transferred to a trustee to manage and administer, and that trustee needs to transfer those asset and funds to its owner or other individual. Such depository of this asset or fund may be kept at a notary office or law firm or accounting firm or at other depository services permitted by the relevant authorities such as National Bank of Cambodia (NBC), Securities and Exchange Regulator of Cambodia (SERC), or Ministry of Economic and Finance (MEF) in order to manage and perform their roles and duties. (Law on Trust, 2019).
- Employee stock option plan or employee's benefits that a trustee manage the asset or funds to invest on their behalf (Law on Trust, 2019).

អត្ថបទ៖ ហាយ សុវណ្ណា | Article: Hay Sovanna

ប្រកាសបដិសេធ៖ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះជាទស្សនៈរបស់អ្នកនិពន្ធ។ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះមិនមែនជាទស្សនៈរបស់និយ័តករបរិច្ចាគពាណិជ្ជកម្មទេ។  
Disclaimer: The opinions expressed in this article are those of the authors. They do not purport to reflect the opinions or views of the Trust Regulator.